

AUTOMATIC DRUM WASHING MACHINE

USER MANUAL

HW70-1401 HW70-1201

HW70-1001 HW60-1401

HW60-1201 HW60-1001



Haier

03 - 09

10 - 15

16- 20

TABLE OF CONTENTS

BEFORE USE

>COMPONENTS	03
>PREPARATION	04
>SAFETY INSTRUCTIONS	05
>INSTALLATION	06
>CONTROL PANEL	08

USING THE APPLIANCE

>PROGRAM SELECTION	10
>CONSUMPTION AND TECHNICAL DATA ..	11
>WASHING METHODS	12

MAINTENANCE

>CLEANING & CARE	16
>DISPLAY CODES	18
>TROUBLESHOOTING	19
>WIRING CIRCUIT	20

LEGEND



Yes



No



Optional



For your safety, any instructions in this manual with this "Warning" sign must be followed strictly.

IMPORTANT DISPOSAL INSTRUCTIONS



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for your product and packaging materials.

This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this product and its packaging according to local laws and regulations. Because this product contains electronic components, the product and its accessories must be disposed of separately from household waste when the product reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling. The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept products free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

COMPONENTS

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

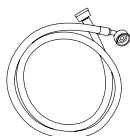
Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass on this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

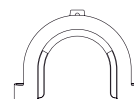
ACCESSORIES

Check the accessories and literature in accordance with this list:

1x Inlet hose assembly



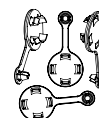
1x Drain hose bracket



1x User manual



4x Blanking plugs

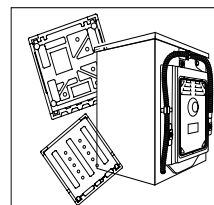


1x Warranty card (optional)

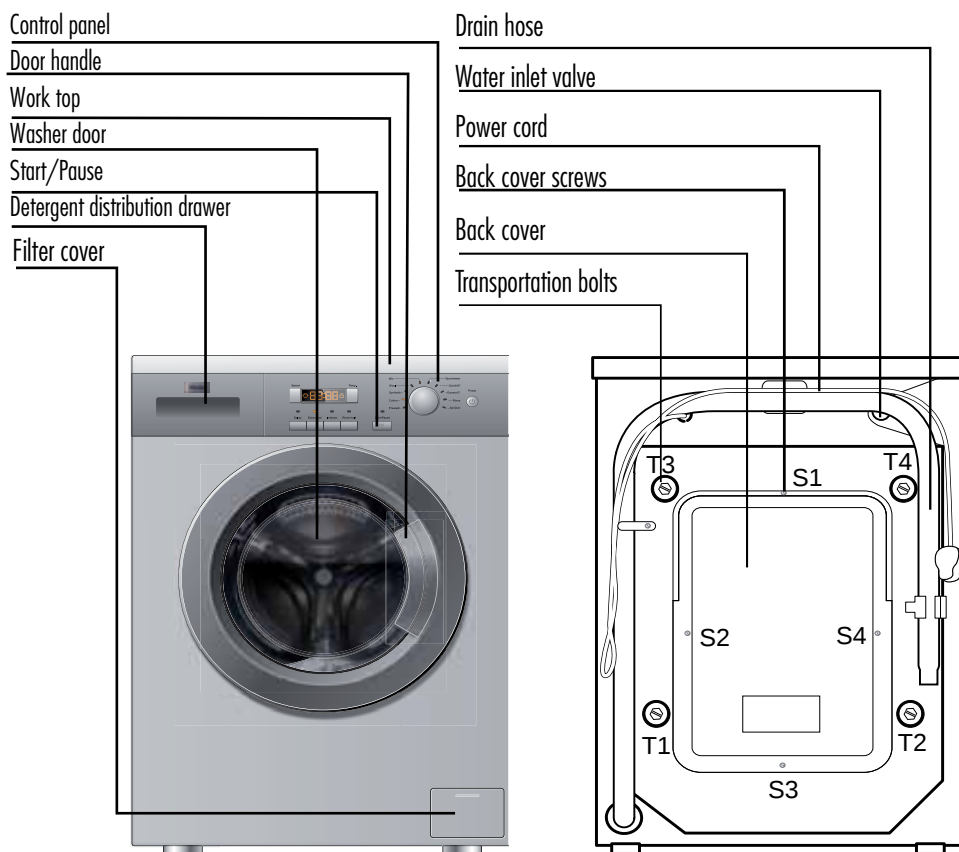


PREPARATION**PREPARING THE MACHINE**

Remove all the packing materials to prevent unsteadiness, including the polystyrene base. Upon opening the package, water drops may be seen on the plastic bag and the porthole. This is normal phenomenon resulting from water tests in the factory.

**DESCRIPTION**

This diagram may be slightly different from the layout of the washing machine you have just purchased due to technical improvements.





SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE SWITCHING THE APPLIANCE ON FOR THE FIRST TIME

- DO ...
- ☒ ... Make sure that the transport bolt are removed.
 - ☒ ... Use a separate earthed socket for the power supply.
 - ☒ ... Make sure that the plug is accessible.
 - ☒ ... Hold the plug and not the electric cable when unplugging the power supply.
 - ☒ ... Make sure that the fuses in the power circuit are rated for 15A.
 - ☒ ... Keep away from heat sources and direct sun light to prevent plastic and rubber components from aging.
 - ☒ ... Make sure that the power cord is not caught under or in the appliance and avoid damage to the power cable.
 - ☒ ... Check that hose joints and connections are firm and no water can leak. If joints are loose or there is leakage, turn off the water supply and refix. Do not use the washing machine until the hoses are properly fixed.

DURING DAILY USE OF THE APPLIANCE

- DO ...
- ☒ ... Pull up zips and fix loose threads to prevent the items from being entangled. If necessary, put small items into a net bag or pillow.
 - ☒ ... Turn off the machine after each wash program and switch it off at the mains to save electricity and for safety. Wipe clean the lower part of the porthole.
 - ☒ ... Keep the door slightly open when the washing machine is not in use to prevent formation of odours.
 - ☒ ... Let the power cord be replaced by the manufacturer, his service agent or other accordingly qualified persons, in case it is damaged.
 - ☒ ... Ensure that the appliance is not used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience and knowledge without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
 - ☒ ... Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.

- DO NOT ...
- ☒ ... Touch or use the appliance when barefoot or with wet or damp hands or feet.
 - ☒ ... Use flammable detergent or dry cleaning agent.
 - ☒ ... Use any flammable sprays in close vicinity to the appliance.
 - ☒ ... Remove or insert the plug in the presence of flammable gas.
 - ☒ ... Allow children or infirm persons to play with the appliance or packing materials.
 - ☒ ... Install the appliance outdoors in a damp place, or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak allow the machine to dry naturally.
 - ☒ ... Place the washing machine directly on a carpet, or close to a wall or furniture.

- DO NOT ...
- ☒ ... Touch the washer door during the washing process - it gets hot!
 - ☒ ... Place heavy objects or sources of heat or damp on top of the appliance.
 - ☒ ... Hot wash foam rubber or sponge-like materials.
 - ☒ ... Open the detergent distribution drawer during the wash cycle.
 - ☒ ... Force the washer door open. The door is fitted with a self-lock device and will open shortly after the washing procedure is ended.
 - ☒ ... Open the washer door if the water level is visibly over the porthole.
 - ☒ ... Cover the washing machine with plastic cover so that inside dampness cannot be kept in.

INSTALLATION**DISMANTLE THE TRANSPORTATION BOLTS**

The transportation bolts are designed for clamping anti-vibration components inside of the washing machine during the transportation process.

1. Remove the back cover.
2. Remove the four bolts on the rear side and take out the synthetic stabilisers from within the machine.
3. Replace the back cover.
4. Fill the holes left by the bolts with blanking plugs.

Note:

1. Please pull out the power plug before removing the transportation bolts.

2. When you replace the back cover, the convexity must face to outside, and you have to insert the back cover from the two gaps as shown in fig.5.

3. Keep the transportation bolts and synthetic stabilisers in a safe place for later use.

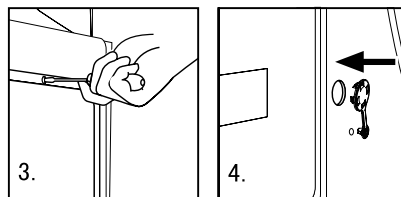
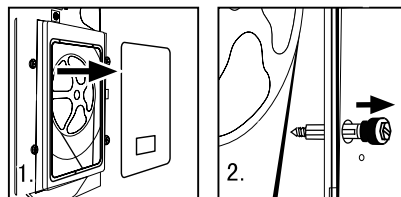
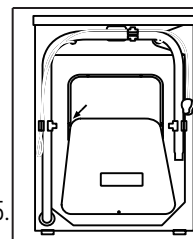
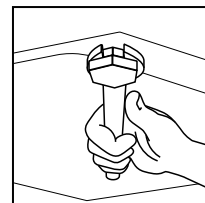


fig.5.

**ADJUSTING THE WASHING MACHINE**

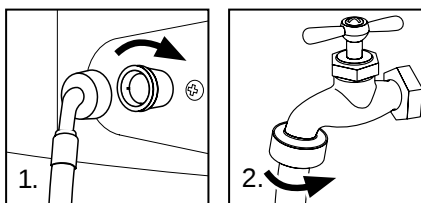
There are adjustable feet under the bottom of the washing machine. Before use, they should be adjusted so that the machine is level. This will minimise vibrations and thus noise during use. It will also reduce wear and tear. We recommend using a spirit level to level the appliance. The floor should be as stable and flat as possible.



INLET HOSE

1. Connect the nut on the inlet hose to the connector on the water valve.
2. Apply inlet hose to a water tap with cold, fresh water.

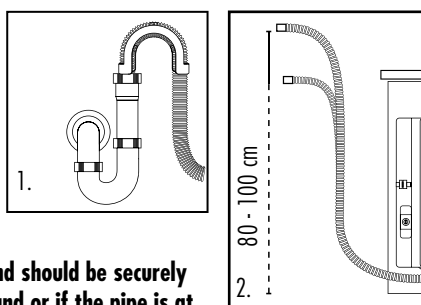
Note: Use the hose-set supplied with the appliance. Old hose-sets should not be reused.



DRAIN HOSE

1. Use the drain hose bracket to keep the end of the drain hose retained and prevent the outflow of water. Don't extend the length of the drain hose; if an extended hose is required, please consult a serviceman.
2. The height of the drainage outlet must be 80-100 cm. Fix the drain hose to the clip at the back of the washing machine to prevent it from dropping off.

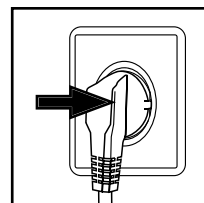
Note: The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).



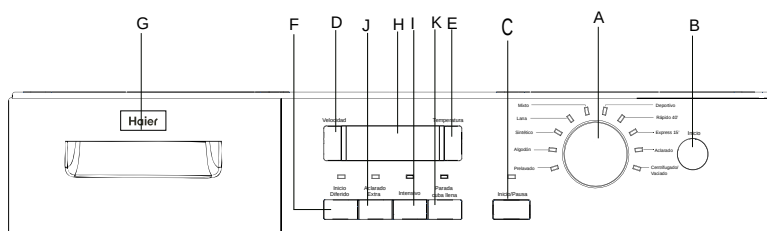
CONNECTING TO THE POWER SUPPLY

Before connecting to the power supply, check:

- The socket is adequate for the maximum power of the washing machine (For safety, fuses in the power circuit should be rated for no less than 15A).
- The voltage should meet the requirement.
- The power outlet should be capable of accepting the washing machine plug.
- Connect the machine to an earthed socket outlet.



CONTROL PANEL

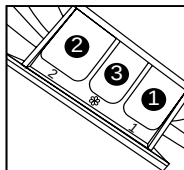


- | | | | |
|----------|-------------------------------|----------|-------------------------------|
| A | Program knob | G | Detergent distribution drawer |
| B | Power Switch | H | Display |
| C | Start/Pause button | I | Intense button |
| D | Spinning Speed Setting button | J | Extra rinse button |
| E | Washing temperature button | K | Rinse hold |
| F | Delay Button | | |

OPERATIONAL FUNCTIONS

- | | | |
|----------|---------------------------------|--|
| A | → Program knob | By turning the knob clockwise/counterclockwise, the required program can be selected. There are 10 programs available. After a program is selected, the corresponding light will go on. |
| B | → Power Switch | Press this button to switch on the washing machine. Press it again to switch it off. Press this button gently for 2 seconds to switch off the machine as buttons are soft touch sensitive. |
| C | → Start/Pause Button | When the washing machine is connected to the power socket and a program is selected, lightly touch this button to start operation. During a wash cycle, touch it lightly, operation will stop and the digits on the screen start blinking. Touch it again to resume operation. To cancel a wash program during a wash cycle, touch this button, when the digits on the screen start blinking, press the Power switch, the program will be cancelled. |
| D | → Spinning Speed Setting Button | Touch this button lightly to select the desired speed. When a speed is set, it will be displayed on the display screen.

Note: Different water temperatures and spinning speeds can be set for different laundries. Wash using the default settings if there is no special requirement. |
| E | → Washing temperature button | Touch this button lightly, the washing temperature will be displayed on the display screen. Select a temperature according to the type of laundry. |

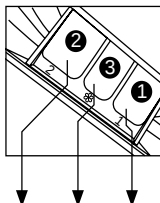
F	→ Delay Button	Touch this button lightly, the washing machine will start operation after a period of time and the corresponding indicator will go on. The range is 0.5-24 hours; each touch of this button increases a half hour. After the button is set, press the Start/Pause button to start countdown of the set time (the time is displayed on the screen until the program ends). Note:The delay time must be longer than the program time;otherwise,the washing machine will start the wash program directly.
G	→ Detergent distribution drawer	_Open the drawer, three compartments can be seen: Compartment 1: Prewash detergent Compartment 2: Detergent for programs 1 to 8. Compartment 3: Softener, conditioning agent, perfume, etc. 
H	→ Display	_Information as remaining wash time and error messages will be shown here. Note: After power is switched on, the display will go on and the remaining wash time decreases. As the water pressure and temperature may differ, the remaining time maybe adjusted accordingly. When the laundry is not balanced during spinning, the time may be automatically prolonged. These are normal phenomena.
I	→ Intense button	If the laundry is heavily soiled, press this button before starting the program. When the button is pressed, the washing time increases.
J	→ Extra rinse button	Press this button, the washing machine will perform additional rinses. Press the button once to select one additional rinse. The display will show "P-1". Press the button repeatedly and the screen will display "P-2" or "P-3", indicating two or three additional selected rinses. The "extra rinse light" is activated and flashes during the performance. "P-1/2/3" is displayed alternating with the remaining time. The light turns off and the display disappears when the extra rinse ends. Note:Select this function when programe 1-9 is selected.
K	→ Rinse hold	Touch this button lightly,the indicator will go on.When the washing machine is at the last rinsing operation,it will not drain but to start a soaking cycle.If you want to spin the laundry,press this button or the "start/pause"button again,the indicator will go off and operation will resume.Note:Select this function when "Prewash,Cotton,Synthetic,Mix,Sp or"Programmes are selected.

10

USING THE APPLIANCE

PROGRAM SELECTION

PROGRAM MODES



- 1 Detergent compartment for prewash mode
- 2 Detergent compartment
- 3 Compartment for softener and other additives

Program		Temperature		2	3	1	Recommended Laundry	Preset spin speed
		Maximum	Preset					
1	→ Prewash	-- to 90 °C	40°C	☒	☐	☒	Heavy soiling	1000 rpm
2	→ Cotton	-- to 90 °C	40°C	☒	☐	☒	Cotton fabrics	1000 rpm
3	→ Synthetic	-- to 60 °C	40°C	☒	☐	☒	Cotton or synthetic	1000 rpm
4	→ Wool	-- to 40 °C	--°C	☒	☐	☒	Woolen fabrics	600 rpm
5	→ Mix	-- to 60 °C	30°C	☒	☐	☒	Different materials	1000 rpm
6	→ Sport	-- to 40 °C	30°C	☒	☐	☒	Sports wear	1000 rpm
7	→ Quick	-- to 40 °C	--°C	☒	☐	☒	Slight-soil cotton, linen and synthetic fabrics	1000 rpm
8	→ Express 15	-- to 30 °C	--°C	☒	☐	☒	Fast colour synthetic	800 rpm
9	→ Rinse	--	--°C	☒	☐	☒	/	1000 rpm
10	→ Spin/Drain	--	--°C	☒	☒	☒	/	1000 rpm

☒ Yes ☒ No ☐ Optional

USING THE APPLIANCE

CONSUMPTION AND TECHNICAL DATA

11

CONSUMPTION TABLE

The wash cycle times are intended as a guide only. The actual time used may vary due to different water pressure, initial water temperature, etc.

PROGRAM	MAX. LOAD	ENERGY CONSUMPTION	WATER CONSUMPTION	TEMPERATURE	WASHING TIME
→ Prewash	6kg/7kg	1.0kwh/0.945kwh	74L/75L	40°C	1:46
→ Cotton	6kg/7kg	0.75kwh/0.75kwh	60L/56L	40°C	1:28
→ Synthetic	3kg/3.5kg	0.54kwh/0.485kwh	38L/41L	40°C	1:10
→ Wool	1kg/1kg	0.035kwh/0.034kwh	44L/46L	--°C	0:50
→ Mix	3kg/3.5kg	0.29kwh/0.251kwh	44L/41L	30°C	1:10
→ Sport	3kg/3kg	0.31kwh/0.282kwh	35L/36.5L	30°C	1:25
→ Quick	1kg/2kg	0.06kwh/0.065kwh	33L/37.5L	--°C	0:40
→ Express15	1kg/2kg	0.02kwh/0.02kwh	20L/22L	--°C	0:15

***) EN 60456 test program / Energy label program with Standard 60°C and max. spin speed and Intense function.**

TECHNICAL DATA

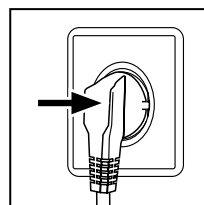
	HW70-1401	HW60-1401
	HW70-1201	HW60-1201
	HW70-1001	HW60-1001
Power source	220 - 240V~/50Hz	220 - 240V~/50Hz
Max. working current (A)	10	10
Water pressure (MPa)	0.03≤P ≤1	0.03≤P ≤1
Nominal load (kg)	7	6
Spinning speed (r/min)	1400/1200/1000	1400/1200/1000
Washing programs	10	10
Max power (W)	2000	2000
Dimensions (HxDxW mm)	850 x 600x 595	850 x 520 x 595
Net weight (kg)	70	65

WASHING METHODS

This washing machine is for domestic use only. If the machine is used for commercial purpose the guarantee will not be valid anymore. Do not use it for purposes other than that for which it was designed. Follow the instructions given on the label of each garment and wash only machine-washable garments.

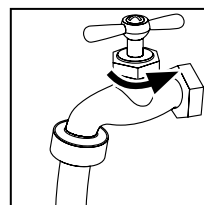
**POWER SUPPLY**

Connect the washing machine to the power supply (220V to 240V~/50Hz).

**WATER CONNECTION**

Turn on the tap. The water must be clean and clear.

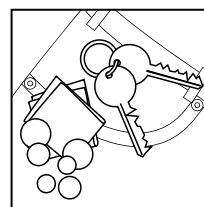
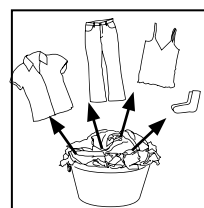
Note: Before use, check for leakage in the joints between the tap and the inlet hose by turning on the tap.

**PREPARING THE LAUNDRY**

- Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk) and to how dirty they are.
- Separate white clothes from coloured ones. Wash them first by hand to check if they fade or run.
- Empty pockets (keys, coins, etc.) and remove the harder decorative objects (e.g. brooches).

Attention: Small parts (like buttons, etc) may lead to repair work which user has to pay by themselves and can cause damage in the machine.

- Garments without hems, underwear, finely woven textile such as fine curtains are to be put into wash bag (it is better not to wash them in a washing machine).
- Close zippers and hooks, make sure the buttons are sewn on tightly and place small items such as socks, belts, bras, etc. in the wash bag.
- Unfold large pieces of fabric such as bed sheets, bedspreads, etc.
- Turn shirts inside out.

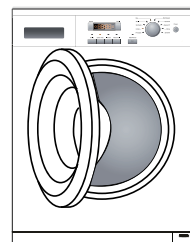


LOADING THE MACHINE

Open the washer door, put in the laundry piece by piece. Close the door tightly.

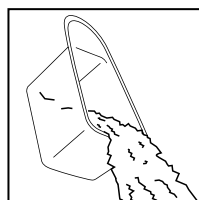
→ When first using the washing machine, let it run unloaded for one program to prevent the laundry from being tainted by oil or dirty water from the washing machine. Before washing you should run the machine without laundry, but with detergent, with 60°C program.

→ Do not overload the washing machine.



SELECTING DETERGENT

The washing efficiency and the performance is determined by the quality of detergent used. Special non-foaming detergent produces good washing results. Use specific detergents for synthetic and woollen goods. Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.



Note: Do not add more detergent than needed. Please follow the dosage recommendation on the detergent package.

ADDING DETERGENT

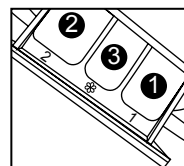
Slide out the detergent drawer and put the required detergent and softening agent into the corresponding compartments. Push back the drawer gently. (Refer to the instructions on the drawer)

Caution:

→ For prewashing program, detergent should be added to both compartments 1 and 2. For other programs, do not add detergent to compartment 1.

→ Use liquid detergent according to the instructions on its package. Do not use liquid detergent if the prewash mode or "Delay" is selected.

→ Do not overuse softener; otherwise, it will damage the artificial fibers.

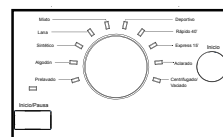


SELECTING PROGRAM

To get the best washing results, an appropriate washing program should be selected according to the laundry type. Please turn the program knob to select the right program.

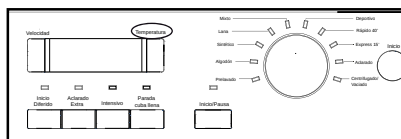
SELECTING FUNCTIONAL

Select the required options. (Refer to the "Control panel" pages 08 and 09)



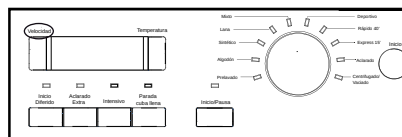
SETTING WASHING TEMPERATURE

Press and hold down the temperature button until the desired temperature is selected.



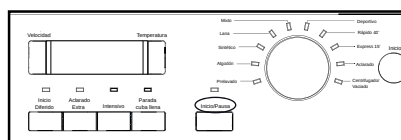
SETTING SPIN SPEED

Press and hold down the speed button until the desired speed is selected. See "Operational functions" on the "Control panel" pages (08 and 09) for selecting temperature and spin speed. It is advisable to select the recommended value.



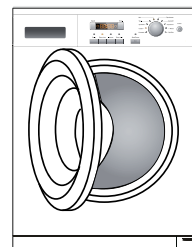
WASHING

Press the Start/Pause button. The washing machine will operate according to the preset programs. The washing machine will stop operation automatically when a washing cycle ends. The "End" sign will appear on the display. Open the washer door and take out the laundry.



AFTER WASHING

Turn off the water supply and unplug the power cord. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. Let the door open while not used.



TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Collect clothes for one full wash load.
2. Avoid overloading the washing machine.
3. Prewash only heavily soiled clothes.
4. Reduce the amount of detergent or choose Express 15 or Quick wash programs for slightly soiled clothes.
5. Choose a proper washing temperature. Modern detergents can wash with very good result already in lower temperature than 60°C. Only use higher temperature than 60°C for heavily soiled laundry.
6. Follow the dosage recommendation on the detergent package to avoid using too much detergent.

CARE CHART

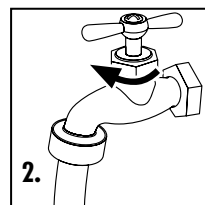
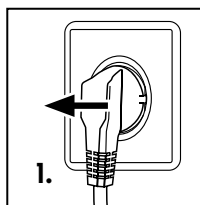
	Resistant material		Bleachable in cold water		Don't dry clean
	Delicate fabric		Do not bleach		Dry flat
	Washable at 95 °C		Iron at 200 °C		Hung to dry
	Washable at 60 °C		Iron at 150 °C		Dry on clothes hanger
	Washable at 40 °C		Iron at 100 °C		Tumble dry, normal heat
	Washable at 30 °C		Don't iron		Tumble dry, reduced heat
	Hand wash		Dry cleaning with any solvent		Don't tumble dry
	Dry clean only		Dry cleaning with pericloride		
	Wool Seal		Dry cleaning with aviation fuel		

LOAD REFERENCE

Bed sheet (single)	Cotton	Approximately 800g
Blanket	Wool	Approximately 3000g
Blended fabric clothes	/	Approximately 800g
Jackets	Cotton	Approximately 800g
Jeans	/	Approximately 800g
Overalls	Cotton	Approximately 950g
Ladies Pyjamas	/	Approximately 200g
Shirts	/	Approximately 300g
Socks	Blended fabrics	Approximately 50g
T-Shirts	Cotton	Approximately 300g
Underwear	Blended fabrics	Approximately 70g

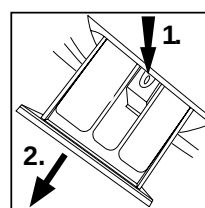
CLEANING & CARE**AFTER WASHING**

Turn off the water supply and pull out electricity plug after each wash. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. If the washing machine is left idle for a long period, drain the water in the machine and replace the drain hose.

**CLEANING THE DETERGENT DRAWER**

Clean the detergent distribution drawer regularly.

Swing out the drawer, flush it clean with water and then replace it.

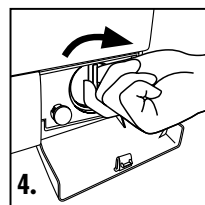
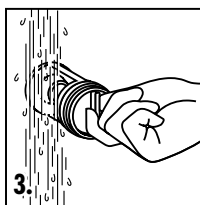
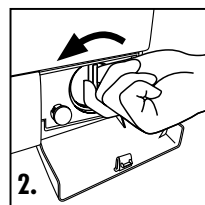
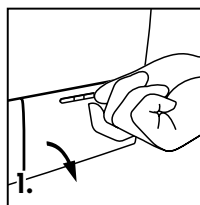
**CLEANING THE MACHINE**

Unplug the machine during cleaning and maintenance. Use a soft cloth dampened with soap liquid to clean the machine case and rubber components. Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

CLEANING THE FILTER

Clean the filter once a month:

1. Open the bottom cover.
2. Remove the filter by turning counterclockwise.
3. Flush the filter clean with running water.
4. Replace the filter by turning clockwise and remount the cover.

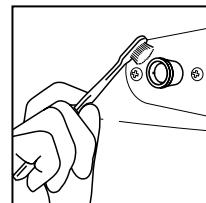
**Caution:**

1. The filter must be in place, or it may lead to leakage.

2. Place a container under the drain pump filter, to collect any excess water that may come out of the drain pump when the filter is removed.

WATER INLET VALVE AND INLET VALVE FILTER

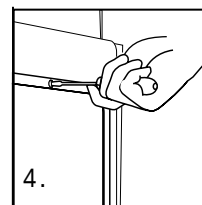
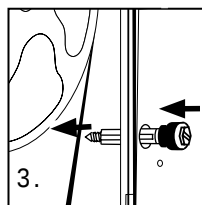
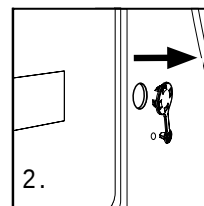
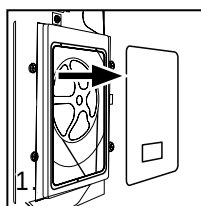
To prevent blockage to the water supply by ingress of foreign substances, clean the water inlet valve and inlet valve filter regularly.



MOVING THE MACHINE

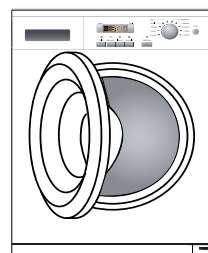
If the machine is to be moved to a distant location, replace the transportation bolts removed before installation to prevent damage as shown below.

1. Remove the back cover.
2. Remove the blanking plugs.
3. Insert the synthetic stabilisers and the transportation bolts. Tighten the bolts with a spanner.
4. Replace the back cover.



LONG PERIODS OF DISUSE

If the washing machine is left idle for a long period, pull out the electrical plug and turn off the water supply. Open the washer door to prevent formation of moisture and odours. Let the door open while not used.



DISPLAY CODES**DISPLAY CODES AND SPECIAL FUNCTIONS**

CODES	CAUSES	SOLUTIONS
Err1	→ Door is not properly shut.	_ Shut the door properly.
Err2	→ Drainage error, water not emptied within 6 minutes.	_ Clean the filter and check the drain hose for blockage. If error still exists, please contact the maintenance personnel.
Err3	→ Temperature sensor not properly connected or damaged.	_ Contact the maintenance personnel.
Err4	→ Heater error (Appears at the end of a cycle).	_ Reduce load and then start washing again. If problem still exists, please contact the maintenance personnel.
Err5	→ The drain hose is in water.	_ Make sure the drain hose is not in water.
Err6	→ Motor error.	_ Contact the maintenance personnel.
Err7	→ Motor error.	_ Contact the maintenance personnel.
Err8	→ Water exceeds protective level.	_ Contact the maintenance personnel.
End	→ End of wash cycle.	
1:25	→The remaining time is 1 hour 25 minutes.	
19:25	→Status information:Preset time for delayed operation.	
Unb	→ After the last rinsing cycle finishes,spinning fails completely due to unbalance of the laundry.	

→ Control panel lock function: Press the "Delay" and the "Start/Pause" buttons simultaneously for 3 seconds after starting a program. It can no longer be changed by operating buttons or knobs. To unlock press the "Delay" and "Start/Pause" buttons again for 3 seconds.

→ Power-off memory function: In case of abrupt power failure or the need to cut off the power during a program cycle, the present settings will be saved and the preset operation will resume when the power is on again.

→ To cancel a program : Press the "Start/Pause" button, then switch off the power and the program is automatically cancelled. Turn the program selector again to choose another program.

Alarm sound can be cancelled if it is needed.Please follow the instruction as below:

Switch on the washing machine and turn the program knob to spin cycle, then press the "Delay" and "Extra rinse" button, hold on for 3 seconds.The "bEEP OFF" will be displayed on the screen which indicates that alarm sound has been canceled. To operate the above steps again so the alarm sound can be recovered and the display will show "bEEP ON".

TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING

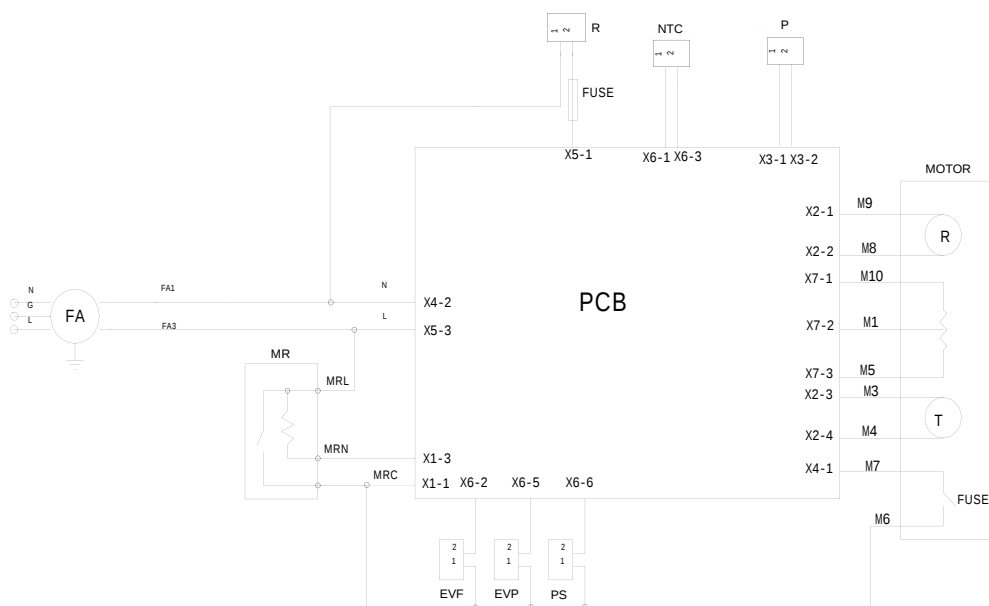
The following circumstances do not constitute problems. Do not contact the Service Center until the problem has been confirmed.

PROBLEM	CAUSES	SOLUTIONS
Washing machine fails to operate.	→ Poor connection to the power supply. → Power failure. → The washer door is not properly closed. → Machine has not been switched on.	_ Check connection to the power supply. _ Check the power supply. _ Close the washer door properly. _ Make sure the machine is switched on.
Washing machine cannot be filled with water.	→ The "Start/Pause" button is not pressed. → Water tap is not turned on. → Water pressure is less than 0,03 MPa. → The inlet hose is kinked. → Water supply failure. → The program knob is not properly set. → The washer door is not properly closed. → The inlet hose filter is blocked.	_ press the "Start/Pause" button. _ Turn on the water tap. _ Check water pressure. _ Check the inlet hose. _ Ensure the water supply. _ Set the program knob properly. _ Close the washer door properly. _ Unblock the inlet hose filter.
Machine is draining while being filled.	→ The height of the drain hose is below 80 cm. → The drain hose is in water.	_ Install drain hose within 80-100 cm of height. _ Make sure the drain hose is not in water.
Drainage failure.	→ Drain hose is blocked. → Drain hose end is higher than 100 cm above the floor level. → The filter is blocked.	_ Unblock the drain hose. _ Make sure the drain hose end is lower than 100 cm above floor level. _ Unblock the filter.
Strong vibration while spinning.	→ Not all transportation bolts have been removed. → Washing machine is located on an uneven surface or is not level. → Machine load is over 7/6kg.	_ Remove all transportation bolts. _ Make sure the washing machine is on an even surface and levelled. _ Reduce amount of laundry in the drum.
Operation stops before completing wash cycle.	→ Water or electricity failure.	_ Check the power supply or water supply.
Operation stops for a period of time.	→ Washing machine gives an error message. → Washing machine is in soaking cycle?	_ Check display codes. _ Press the rinse hood button or the Start/pause button again to cancel it.
Excessive foam in the drum, which is spilled to the distribution drawer.	→ The detergent is not a low-foaming type or for manual wash. → Excessive use of detergent.	_ Check if your detergent is appropriate. _ Reduce amount of detergent in the distribution drawer.
Automatic adjustment of the washing time.	→ The washing program duration will be adjusted	_ This is normal and doesn't affect the functionality.
Spinning fails	→ Unbalance of the laundry	_ Add clothes or run a spinning program again.

20 IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WIRING CIRCUIT

WIRING CIRCUIT



- Motor——Motor
- PCB——Printed Circuit Board
- MR——Door lock
- R——Heating Element
- PS——Drainage Pump
- EVF,EVP——Water Inlet Magnetic Valve
- P——Pressure Switch
- FA——Interference Suppressor
- NTC——Temperature Sensor

LAVADORA AUTOMÁTICA DE CARGA FRONTAL

MANUAL DE USUARIO

HW70-1401 HW70-1201

HW70-1001 HW60-1401

HW60-1201 HW60-1001



Haier

03 – 09

10 – 15

16 – 20

ÍNDICE**ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA**

>COMPONENTES	03
>PREPARACIÓN.....	04
>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	05
>INSTALACIÓN.....	06
>PANEL DE CONTROL.....	08

CÓMO UTILIZAR LA LAVADORA

>SELECCIÓN DE UN PROGRAMA	10
>DE CONSUMO	11
>MÉTODOS DE LAVADO.....	12

MANTENIMIENTO

>LIMPIEZA Y CUIDADO.....	16
>MENSAJES DE LA PANTALLA.....	18
>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
>DIAGRAMA ELÉCTRICO.....	20

LEYENDA

SÍ



NO



OPCIONAL



Por su seguridad, todas las instrucciones contenidas en el presente manual con el símbolo de "Advertencia" deben aplicarse en sentido estricto.!

ENTSORGUNG

No tire los aparatos eléctricos en los contenedores de basura municipales, utilice los sistemas de recogida selectiva. Póngase en contacto con las autoridades municipales para conocer los sistemas de recogida disponibles. Si se tiran los aparatos eléctricos en basuras o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse hacia las aguas subterráneas e introducirse en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Quando cambie de electrodoméstico, el comerciante está legalmente obligado a retirar su electrodoméstico antiguo para su eliminación sin ningún cargo adicional.

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

03

COMPONENTES

Por favor, lea las instrucciones detenidamente antes de utilizar este electrodoméstico. Las instrucciones contienen información importante que puede ayudarle a obtener un resultado óptimo de su electrodoméstico y asegurar una instalación, uso y mantenimiento correcto y seguro.

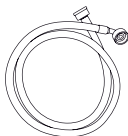
Guarde este manual en un lugar accesible para un uso correcto y seguro de su electrodoméstico.

Si vende el electrodoméstico, lo cede o lo abandona cuando cambie de vivienda, asegúrese de incluir este manual para que el nuevo propietario pueda conocer las funciones del electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

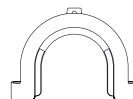
ACCESORIOS

Compruebe los accesorios y la documentación de conformidad con esta lista:

1x Manguera de entrada



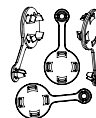
1x Soporte manguera de drenaje



1 x Manual de usuario



4x Tapones obturadores



1x Certificado de Garantía
(opcional)

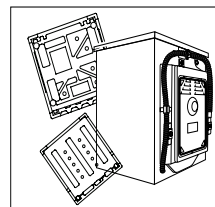


04 ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

PREPARACIÓN

PREPARAR LA LAVADORA

Retire todos los materiales de embalaje para evitar la inestabilidad, incluida la base de poliestireno. Al abrir la caja, pueden aparecer gotas de agua en el envoltorio de plástico y en la ventanilla de la puerta. Es un fenómeno habitual debido a las pruebas de agua que se llevan a cabo en la fábrica.



DESCRIPCIÓN

El diagrama que aparece a continuación puede diferir ligeramente del modelo que ha adquirido por mejoras técnicas.

Panel de control

Tirador de la puerta

Encimera

Puerta

Inicio/Pausa

Compartimento para el detergente

Tapas del filtro

Manguera de drenaje

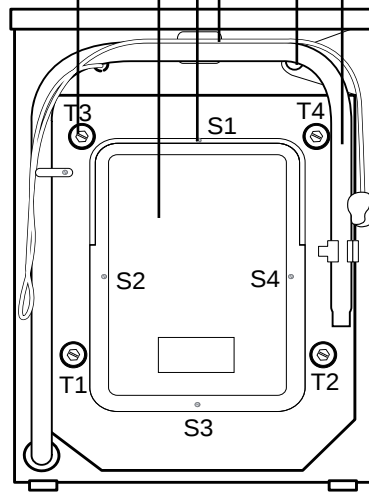
Válvula de entrada del agua

Cable de alimentación

Cubierta trasera

Tornillos de la cubierta trasera

Tornillos de transporte



ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

05



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA POR PRIMERA VEZ

DEBE...

- ☒ ... Asegurarse de que ha retirado los tornillos de transporte.
- ☒ ... Utilizar un enchufe con toma de tierra para el suministro eléctrico.
- ☒ ... Asegurarse de que el enchufe sea accesible.
- ☒ ... Sujetar el enchufe y no el cable eléctrico cuando lo desconecte del suministro eléctrico.
- ☒ ... Asegurarse de que los fusibles en el cuadro eléctrico sean de 15A.
- ☒ ... Mantener la lavadora alejada de las fuentes de calor y de la luz del sol directa para prevenir que se deterioren los componentes de plástico y goma.
- ☒ ... Asegurarse de que el cable de alimentación no queda atrapado debajo de la lavadora y evite dañarlo.
- ☒ ... Comprobar que las juntas y conexiones del cable son sólidas y no puede filtrarse agua. Si las juntas están flojas o hay filtraciones de agua, cierre el suministro de agua y repárelas. No utilice la lavadora hasta que los cables estén fijados correctamente.

NO DEBE...

- ☒ ... Tocar o utilice la lavadora cuando vaya descalzo o con las manos o los pies húmedos o mojados.
- ☒ ... Utilizar detergente inflamable o productos para la limpieza en seco.
- ☒ ... Utilizar ningún spray inflamable cerca de la lavadora.
- ☒ ... Retirar o introducir el enchufe en presencia de gas inflamable.
- ☒ ... Dejar que niños o personas con problemas de salud jueguen con la lavadora o los materiales de embalaje.
- ☒ ... Colocar la lavadora en el exterior, en un lugar húmedo o en una zona propensa a filtraciones de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de que se produzcan filtraciones de agua, deje que la máquina se seque de forma natural.
- ☒ ... Poner la lavadora directamente encima de una alfombra o cerca de una pared o mueble.

EN EL USO DIARIO DE LA LAVADORA

DEBE ...

- ☒ ... Cerrar las cremalleras y tener cuidado con los cordones y demás piezas sueltas que pueden mezclarse. Si es necesario, ponga las prendas pequeñas en una bolsa o funda.
- ☒ ... Apagar la máquina después de cada programa de lavado y desconectarla de la red eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad. Limpie con un paño húmedo la parte inferior de la puerta.
- ☒ ... Dejar la puerta un poco abierta cuando la lavadora no esté en funcionamiento para evitar la formación de olores.
- ☒ ... Dejar que el fabricante, su agente de servicio o cualquier otra persona debidamente cualificada cambie el cable eléctrico en caso de que esté dañado.
- ☒ ... Asegurarse de que no utilicen la lavadora personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, inexperiencia o desconocimiento sin la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.
- ☒ ... Asegurarse de que los niños no jueguen con la lavadora.

NO DEBE ...

- ☒ ... Tocar la puerta durante el proceso de lavado ya que está caliente.
- ☒ ... Depositar objetos pesados o fuentes de calor o humedad en la superficie del aparato.
- ☒ ... Lavar en caliente goma esponjosa o materiales esponjosos.
- ☒ ... Abrir el compartimento para el detergente durante el ciclo de lavado.
- ☒ ... Forzar la puerta, ya que está bloqueada con un dispositivo de autobloqueo y se abrirá poco después de que acabe el proceso de lavado.
- ☒ ... Abrir la puerta si el nivel de agua está visiblemente por encima de la ventanilla de la puerta.
- ☒ ... Cubrir la lavadora con una capa de plástico para que no coja humedad.

06 ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

INSTALACIÓN

DESMONTAJE DE LOS TORNILLOS DE TRANSPORTE

Los tornillos de transporte están diseñados para sujetar el tambor de la lavadora durante el transporte.

1. Retire la cubierta trasera.
2. Extraiga los tres tornillos situados en la parte trasera y retire los estabilizadores sintéticos de la máquina.
3. Vuelva a poner la cubierta trasera.
4. Cubra los huecos que han dejado los tornillos con los tapones obturadores.

Aviso:

1. Por favor, libere el cable de alimentación antes de sacar los tornillos de transporte.
2. Cuando vuelva a poner la cubierta trasera, la parte convexa debe encarsarse hacia fuera y debe introducir la cubierta trasera en los dos huecos, tal como muestra la figura 5.
3. Guarde los tornillos de transporte y los estabilizadores sintéticos en un lugar seguro para su uso futuro!

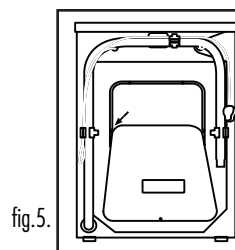
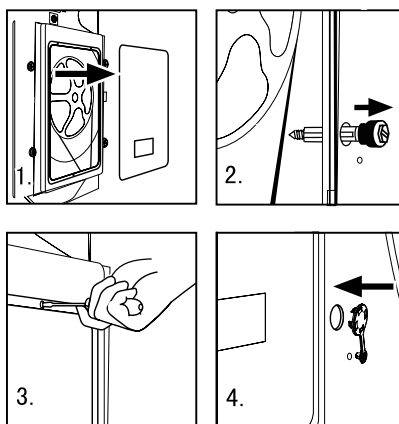
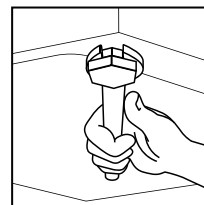


fig.5.

AJUSTE DE LA LAVADORA

Antes de utilizar la lavadora, debe ajustar los pies ajustables para que la lavadora quede nivelada y, de este modo, se reducirán las vibraciones y el ruido durante su uso, y se minimizará el desgaste.

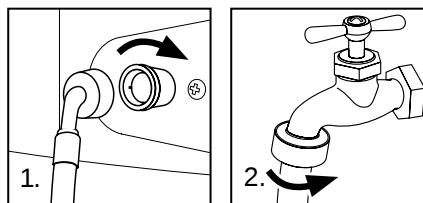


ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA 07

MANGUERA DE ENTRADA

1. Enrosque la manguera de entrada en la llave de agua.
2. Enrosque la manguera de entrada en grifo de su red hidráulica.

Aviso: Utilice el conjunto de piezas de la manguera proporcionado con el aparato. El conjunto de piezas de mangueras antiguas no deben volverse a utilizar.

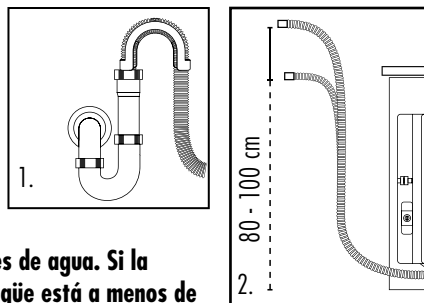


MANGUERA DE DRENAJE

1. Utilice el soporte de la manguera de drenaje para mantener fijo el final de la manguera y evitar el derrame de agua. No alargue la manguera de drenaje. Si necesita un alargador de manguera, consúltelo con un técnico.

2. El desagüe debe estar de 80 a 100 cm de altura. Ajuste la manguera de drenaje a la abrazadera situada en la parte trasera de la lavadora para evitar que caiga.

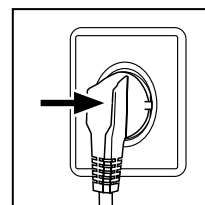
Aviso: La manguera de drenaje no debe sumergirse en agua, debe estar bien sujeta y no debe tener filtraciones de agua. Si la manguera de drenaje está colocada en el suelo o si el desagüe está a menos de 80 cm, la lavadora drenará de forma continua cuando esté llena (autodrenaje).



CONEXIÓN A LA CORRIENTE

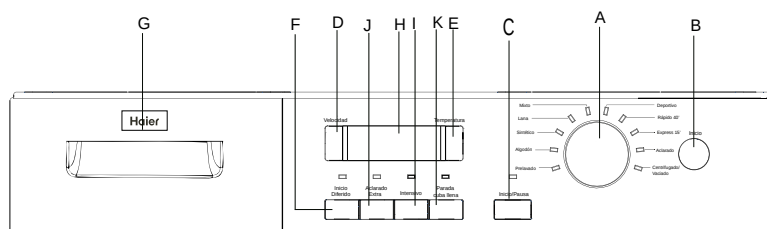
Antes de conectar la lavadora a la corriente, compruebe que:

- El enchufe sea compatible con la potencia máxima de la lavadora. (Para su seguridad, los fusibles del cuadro eléctrico no deben ser menores de 15A).
- El voltaje cumpla con los requisitos establecidos.
- La toma de corriente sea compatible con el enchufe de la lavadora.
- El enchufe tiene toma de tierra.



08 ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

PANEL DE CONTROL

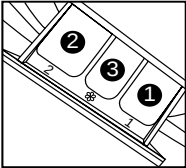


- | | | | |
|----------|---|----------|----------------------------------|
| A | Funciones | G | Compartimento para el detergente |
| B | Botón de encendido | H | Display |
| C | Botón de inicio/pausa | I | Intensivo |
| D | Botón de selección de velocidad de centrifugado | J | Aclarado Extra |
| E | Botón de temperatura de lavado | K | Parada cuba llena |
| F | Inicio Diferido | | |

FUNCIONES

A	→ Funciones	_ Gire el botón hacia la derecha o izquierda para seleccionar el programa que necesite. Encontrará 10 programas disponibles. Después de seleccionar el programa, se encenderá la luz correspondiente.
B	→ Botón de encendido	_ Presione este botón para poner en funcionamiento la lavadora. Púlselo de nuevo para apagarlo. Presione el botón ON/OFF suavemente durante 2 segundos para apagar la lavadora. Los botones son de pulsación suave.
C	→ Botón de inicio/pausa	_ Cuando la lavadora esté conectada a la toma de corriente y haya seleccionado el programa, presione ligeramente este botón para iniciar el proceso de lavado. Durante el ciclo de lavado, presiónelo ligeramente, el proceso de lavado se detendrá y los dígitos de la pantalla empezarán a parpadear. Púlselo de nuevo para reanudar el proceso. Si desea cancelar un programa durante el ciclo de lavado, pulse este botón y, cuando los dígitos en la pantalla empiecen a parpadear, pulse el botón de encendido y se cancelará el programa.
D	→ Botón de selección velocidad de centrifugado	_ Presione este botón para seleccionar la velocidad que desee. Cuando se establezca la velocidad, aparecerá en la pantalla. Aviso: Las diferentes temperaturas del agua y las velocidades de centrifugado pueden ajustarse dependiendo de la ropa para el lavado. Lave utilizando los ajustes predeterminados si no necesita ningún requisito adicional.
E	→ Botón de temperatura de lavado	_ Al pulsar este botón, la temperatura de lavado aparecerá en la pantalla. Seleccione una temperatura según el tipo de prenda.

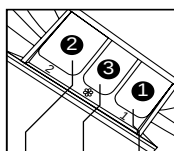
ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA 09

F	→ Inicio Diferido	_Al presionar este botón, la lavadora empezará el proceso de lavado después de un periodo de tiempo y se encenderá el indicador correspondiente. El periodo de tiempo puede oscilar entre 0,5 y 24 horas; cada vez que presione este botón, aumenta media hora. Después de establecer el tiempo, pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar la cuenta atrás del tiempo establecido (el tiempo se muestra en la pantalla hasta que finaliza el programa). Aviso: El tiempo de demora debe ser superior al tiempo del programa, por el contrario, la lavadora iniciará directamente el programa de lavado.
G	→ Compartimento para el detergente	_Cuando abra el depósito, verá tres compartimentos: Compartimento 1: Detergente de prelavado Compartimento 2: Detergente para los programas del 1 a 8 Compartimento 3: Suavizante, productos acondicionadores, perfume, etc. 
H	→ Display	_Muestra información como el tiempo de lavado restante, los ajustes de temperatura y velocidad y mensajes de error. Aviso: Tras pulsar el botón de encendido, el display se encenderá y mostrará como el tiempo de lavado disminuye. Ya que la presión y temperatura del agua pueden diferir, el tiempo restante se ajustará de acuerdo con estos parámetros. Si la colada no está equilibrada durante el centrifugado, el tiempo se prolongará automáticamente. Todos ellos son fenómenos habituales.
I	→ Botón Intensivo	_Pulse este botón antes de iniciar el programa para un lavado intensivo en caso de ropa muy sucia o con manchas. Cuando se selecciona este botón, el tiempo de lavado se incrementa.
J	→ Botón Aclarado Extra	_Pulse este botón para incrementar el tiempo de aclarado. Puede incrementar 3 veces como máximo el tiempo total de aclarado. Cada vez que pulse el botón se incrementará proporcionalmente el tiempo de aclarado. La pantalla mostrará "P-1" o "P-2" o "P-3" cada vez que la máquina registre un incremento del tiempo de aclarado. El modo de visualización es "P-x" y alternativamente el tiempo del programa. Antes del inicio del programa. Aclarado Extra se enciende un piloto. El piloto se apaga una vez terminado el aclarado extra.
K	→ Parada cuba llena	_Al pulsar el botón se iluminará el piloto. Cuando el programa llegue al último ciclo de aclarado, no realizará la evacuación del agua, evitando así la formación de arrugas. Para centrifugar la ropa, pulsar el botón de Nuevo o el botón "Inicio/Pausa", el piloto se apagará y se iniciará el centrifugado. Nota: Selección esta opción en los programas: Prelavado, Algodón, Sintético, Mixto y Sport.

10 CÓMO UTILIZAR LA LAVADORA

SELECCIÓN DE UN PROGRAMA

TIPO DE PROGRAMAS



1 Compartimento de detergente para la modalidad de prelavado

2 Compartimento de detergente

3 Compartimento para el suavizante y otros productos

Programa		Temperatura		2	3	1	Recomendado para	Velocidad centrifugado prefijada
		Máxima	Prefijada					
1	↪ Prelavado	-- to 90 °C	40°C	☒	☐	☒	Ropa muy sucia	1000 rpm
2	↪ Algodón	-- to 90 °C	40°C	☒	☐	☒	Algodón mixto	1000 rpm
3	↪ Sintético	-- to 60 °C	40°C	☒	☐	☒	Algodón o Sintético	1000 rpm
4	↪ Lana	-- to 40 °C	--°C	☒	☐	☒	Lana mixta	600 rpm
5	↪ Mixto	-- to 60 °C	30°C	☒	☐	☒	Diferentes tejidos	1000 rpm
6	↪ Deportivo	-- to 40 °C	30°C	☒	☐	☒	Ropa deportiva	1000 rpm
7	↪ Rápido 40'	-- to 40 °C	--°C	☒	☐	☒	Algodón poco sucio, lino y ropa sintética	1000 rpm
8	↪ Express 15'	-- to 30 °C	--°C	☒	☐	☒	Rápido sintético de color	800 rpm
9	↪ Aclarado	--	--°C	☒	☐	☒	/	1000 rpm
10	↪ Centrifugado/Vaciado	--	--°C	☒	☒	☒	/	1000 rpm

☒ Sí ☐ No ☐ Opcional

DE CONSUMO

TABLA DE CONSUMO

Los valores que figuran a continuación son únicamente una estimación de la duración del ciclo de lavado. El tiempo real puede variar debido a la presión del agua, la temperatura inicial del agua, etc

PROGRAMA	CARGA MÁX	CONSUMO DE ENERGÍA	CONSUMO DE AGUA	TEMPERATURA	DURACIÓN DEL LAVADO
→ Prelavado	6kg/7kg	1.0kwh/0.945kwh	74L/75L	40°C	1:46
→ Algodón	6kg/7kg	0.75kwh/0.75kwh	60L/56L	40°C	1:28
→ Sintético	3kg/3.5kg	0.54kwh/0.485kwh	38L/41L	40°C	1:10
→ Lana	1kg/1kg	0.035kwh/0.034kwh	44L/46L	--°C	0:50
→ Mixto	3kg/3.5kg	0.29kwh/0.251kwh	44L/41L	30°C	1:10
→ Deportivo	3kg/3kg	0.31kwh/0.282kwh	35L/36.5L	30°C	1:25
→ Rápido 40'	1kg/2kg	0.06kwh/0.065kwh	33L/37.5L	--°C	0:40
→ Express 15'	1kg/2kg	0.02kwh/0.02kwh	20L/22L	--°C	0:15

***Programa de pruebas EN 60456 / Programa de etiquetas de eficiencia energética con Algodón 60 °C y velocidad de centrifugado de Máx.**

DATOS TÉCNICOS

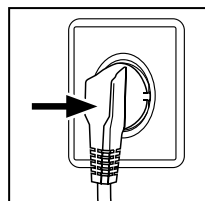
	HW70-1401	HW60-1401
	HW70-1201	HW60-1201
	HW70-1001	HW60-1001
Fuente de energía	220 - 240V~/50Hz	220 - 240V~/50Hz
Corriente activa máx. (A)	10	10
Presión del agua (MPa)	0.03≤P ≤1	0.03≤P ≤1
Carga nominal (kg)	7	6
Velocidad de centrifugado (r/min)	1400/1200/1000	1400/1200/1000
Programas de lavado	10	10
Potencia máx. (W)	2000	2000
Tamaño	850 x 600x 595	850 x 520 x 595
Peso neto (kg)	70	65

MÉTODOS DE LAVADO**AVISO**

La lavadora únicamente debe emplearse para uso doméstico. Si el electrodoméstico se utiliza con fines comerciales, la garantía no tendrá validez. No lo utilice con fines distintos de aquel para el que se diseñó. Siga las instrucciones que figuran en la etiqueta de cada prenda y lave únicamente prendas lavables a máquina.

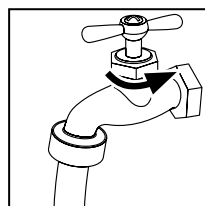
**SUMINISTRO ELÉCTRICO**

Conecte la lavadora al suministro eléctrico (de 220 V a 240 V~/50 Hz).

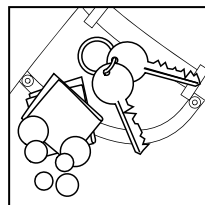
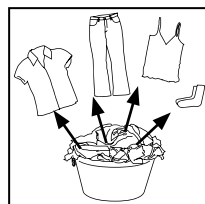
**SUMINISTRO DE AGUA**

Gire la llave de agua. El agua debe ser limpia y clara.

Aviso: Antes de utilizar la lavadora, busque posibles filtraciones en las juntas entre el grifo y la manguera de entrada girando la llave de agua.

**PREPARAR LA ROPA PARA EL LAVADO**

- Separe las prendas según el tipo de tejido (algodón, sintético, lana o seda) y el nivel de suciedad.
- Separe las prendas blancas de las de colores. Lávelas primero a mano para comprobar si destiñen.
- Vacíe los bolsillos (llaves, monedas, etc.) y extraiga los objetos decorativos más duros (por ejemplo, los broches).
- Las prendas sin dobladillos, la ropa interior y las prendas delicadas como las cortinas deben ponerse en una bolsa de lavado (es mejor no lavarlas en una lavadora).
- Cierre las cremalleras y los corchetes. Asegúrese de que los botones están bien cosidos y ponga las prendas pequeñas, tales como los calcetines, cinturones, sujetadores, etc. en la bolsa de lavado.
- Despliegue las prendas grandes, como sábanas, colchas, etc.
- Dele la vuelta a las camisas.

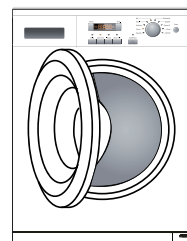


CARGAR LA LAVADORA

Abra la puerta de la lavadora, introduzca las prendas pieza por pieza. Cierre la puerta con fuerza.

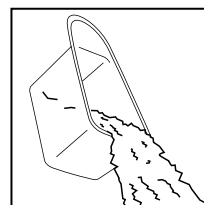
→ Cuando utilice la lavadora por primera vez, déjela en funcionamiento sin carga durante la duración de un programa para evitar que las prendas se manchen de aceite o de agua sucia de la misma lavadora.

→ No sobrecargue la lavadora.



SELECCIONAR EL DETERGENTE

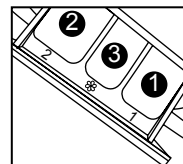
La eficacia y el rendimiento del lavado dependen de la calidad del detergente que utilice. Los detergentes especiales que no producen espuma proporcionan buenos resultados de lavado. Utilice detergentes específicos para prendas sintéticas y de lana. No utilice productos de lavado en seco, como tricloroetileno o similares.



Aviso: No añada más detergente del necesario. Se recomienda aplicar la dosis indicada en el envase de detergente.

AÑADIR EL DETERGENTE

Abra el compartimento para el detergente y añada el detergente y suavizante necesario en los compartimentos correspondientes. A continuación, ciérrelo con cuidado. (Véanse las instrucciones relativas al compartimento).

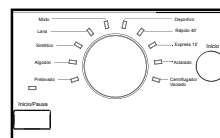


Aviso:

- Para el programa de prelavado, debe añadir el detergente y suavizante en los compartimentos 1 y 2. Para otros programas, no añada detergente en el compartimento 1.
- Utilice detergente líquido de acuerdo con las instrucciones del envase. No utilice detergente líquido si selecciona el programa de prelavado o "Iniciar temporizador".
- No utilice demasiado suavizante ya que podría dañar las fibras artificiales.

SELECCIONAR EL PROGRAMA

Para obtener unos resultados de lavado óptimos, debe seleccionar el programa de lavado adecuado para el tipo de prenda. Para seleccionar el programa correcto, gire el botón en el sentido de las agujas del reloj.

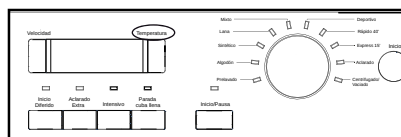


SELECCIONAR LA FUNCIÓN

Seleccione las opciones que necesite. (Véase "Panel de control" en las páginas 08 y 09).

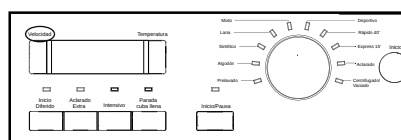
SELECCIONAR LA TEMPERATURA DE LAVADO

Pulse y mantenga presionado el botón de temperatura hasta que se muestre la temperatura deseada o aparezca el símbolo “-” para no calentar el agua.



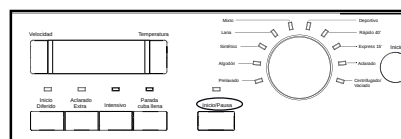
SELECCIONAR LA VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO

Pulse y mantenga presionado el botón de velocidad hasta que se muestre la velocidad que desee o aparezca el símbolo “0” para indicar que no desea centrifugar. Véase “Funciones operativas” en “Panel de control” (páginas 08 y 09) para seleccionar la temperatura y la velocidad del centrifugado. Se aconseja seleccionar los valores recomendados.



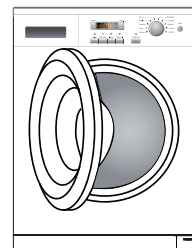
LAVADO

Al pulsar el botón Inicio/Pausa, la lavadora empezará a funcionar de acuerdo con los programas preestablecidos y se detendrá cuando acabe el ciclo de lavado. En este momento, aparecerá el símbolo “Fin” en la pantalla. Abra la puerta y extraiga la ropa.



DESPUÉS DEL LAVADO

Cierre el suministro de agua y desenchufe el cable eléctrico. Abra la puerta de la lavadora para prevenir la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta cuando no esté en funcionamiento.



CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

1. Acumule ropa para una carga completa.
2. Evite sobrecargar la lavadora.
3. Utilice la opción de prelavado únicamente en prendas muy sucias.
4. Con prendas poco sucias, reduzca la cantidad de detergente o seleccione los programas de lavado normales o delicados.
5. Seleccione una temperatura adecuada. Los detergentes modernos pueden lavar con muy buenos resultados en temperaturas menores de 60 °C. Seleccione una temperatura más alta con prendas muy sucias.
6. Siga las cantidades recomendadas en el envase del detergente para no utilizar demasiado.

CUADRO DE CUIDADOS

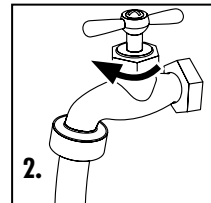
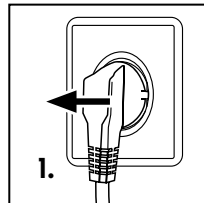
	Material resistente		Blanquear con agua fría		No limpiar en seco
	Tejidos delicados		No blanquear		Secar sobre una superficie
	Lavable a 95 °C		Planchar a 200 °C		Colgar para secar
	Lavable a 60 °C		Planchar a 150 °C		Secar en una percha
	Lavable a 40 °C		Planchar a 100 °C		Secar a máquina, a temperatura normal
	Lavable a 30 °C		No planchar		Secar a máquina, a baja temperatura
	Lavar a mano		Limpiar en seco con cualquier disolvente		No secar a máquina.
	Sólo lavar en seco		Limpiar en seco con percloruro		
	Lana		Limpiar en seco con combustible para aviones.		

REFERENCIAS PARA LA CARGA

Sábanas (individual)	Algodón	Aproximadamente 800 g
Mantas	Lana	Aproximadamente 3000 g
Mezcla de tejidos	/	Aproximadamente 800 g
Chaquetas	Algodón	Aproximadamente 800 g
Tejanos	/	Aproximadamente 800 g
Monos	Algodón	Aproximadamente 950 g
Pijamas mujer	/	Aproximadamente 200 g
Camisas	/	Aproximadamente 300 g
Calcetines	Mezcla de tejidos	Aproximadamente 50 g
Camisetas	Algodón	Aproximadamente 300 g
Ropa interior	Mezcla de tejidos	Aproximadamente 70 g

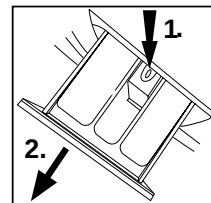
LIMPIEZA Y CUIDADO**DESPUÉS DEL LAVADO**

Cierre el suministro de agua y desconéctela de la electricidad después de cada lavado. Abra la puerta de la lavadora para prevenir la humedad y olores. Si el aparato está sin funcionar durante un largo periodo de tiempo, retire el agua y cambie la manguera de drenaje.

**LIMPIAR EL COMPARTIMENTO DEL DETERGENTE**

Limpie el compartimento del detergente de forma habitual.

Extraiga el compartimento, lávelo con agua y vuélvalo a poner.

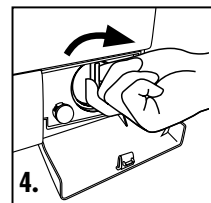
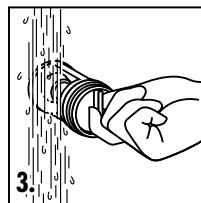
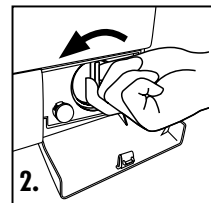
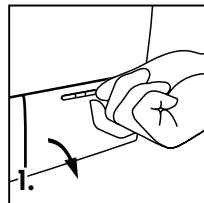
**LIMPIAR LA LAVADORA**

Desconecte el aparato durante las tareas de lavado y mantenimiento. Utilice un paño húmedo y suave con jabón líquido y limpie la caja de la lavadora y las piezas de goma. No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

LIMPIAR EL FILTRO

Limpie el filtro una vez al mes:

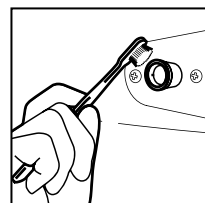
1. Abra la cubierta superior.
2. Retire el filtro girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
3. Lave el filtro con agua corriente.
4. Vuelva a poner el filtro girándolo en el sentido de las agujas del reloj y vuelva a poner la cubierta.

**Aviso:**

1. El filtro debe estar bien puesto o, de lo contrario, puede ocasionar escapes.
2. Ponga un recipiente bajo el filtro de la bomba de drenaje para recoger cualquier exceso de agua que pueda salir de la bomba de drenaje cuando retire el filtro.

VÁLVULA DE ENTRADA DE AGUA Y FILTRO DE LA VÁLVULA DE ENTRADA

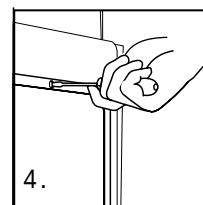
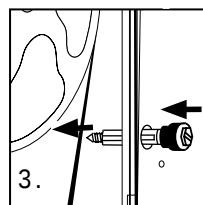
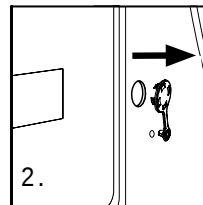
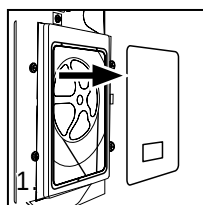
Para evitar el bloqueo en el suministro de agua a causa de sustancias externas, limpie la entrada de agua y el filtro de la válvula de entrada con frecuencia.



MOVER LA MÁQUINA

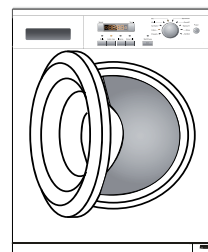
Si debe mover la máquina para ubicarla en otro lugar, vuelva a poner los tornillos de transporte que retiró antes de la instalación para evitar dañar el aparato, tal como se muestra a continuación:

1. Reitre la cubierta trasera.
2. Retire los tapones obturadores.
3. Introduzca los estabilizadores sintéticos y los tornillos de transporte. Apriete los tornillos con una llave inglesa.
4. Vuelva a poner la cubierta trasera.



LARGOS PERIODOS DE DESUSO

Si no va a utilizar la lavadora durante un largo periodo de tiempo, desconéctela del suministro eléctrico y cierre el suministro de agua. Abra la puerta para prevenir la formación de humedades y olores y déjela abierta cuando no la esté utilizando.



MENSAJES DE LA PANTALLA**CÓDIGOS DE CONFIGURACIÓN Y FUNCIONES ESPECIALES**

CÓDIGOS	CAUSAS	SOLUCIONES
Err1	→ La puerta no está cerrada correctamente.	_ Cierre la puerta correctamente.
Err2	→ Error de drenaje: no se ha vaciado el agua en 6 minutos.	_ Si el mensaje de error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Err3	→ El sensor de temperatura no está bien conectado o está dañado.	_ Póngase en contacto con el servicio técnico.
Err4	→ Error en el calentador (aparece cuando termina el ciclo de lavado)	_ Reduzca la carga de ropa y vuelva a iniciar el lavado. Si el problema persiste, contacte con el Servicio Técnico.
Err5	→ No se ha alcanzado el nivel de agua en 8 minutos. → La manguera de drenaje está situada a una altura inferior de 80 cm. → La manguera de drenaje está inundada.	_ presión es normal. Si el problema persiste, póngase en contacto con el personal de mantenimiento. _ Instale la manguera de drenaje a una altura de 80 – 100 cm. _ Asegúrese de que la manguera de drenaje no está inundada.
Err6	_ Póngase en contacto con el personal de mantenimiento.	_ Póngase en contacto con el servicio técnico.
Err7	_ Póngase en contacto con el personal de mantenimiento.	_ Póngase en contacto con el servicio técnico.
Err8	→ El agua sobrepasa el nivel de protección	_ Póngase en contacto con el servicio técnico.
End	→ Fin del ciclo de lavado.	
1:25	→ El tiempo restante es de 1 hora y 25 minutos.	
19:25	→ Información de estado: Tiempo de función retraso.	
Unb	→ Después de señalar que se ha terminado la última vez de banquear, como la ropa no está puesta regularmente, no se realiza deshidratar por girar.	

→ Función de bloqueo del panel de control. Pulse los botones “Inicio Diferido” y “Inicio/Pausa” a la vez durante 3 segundos antes de iniciar cualquier programa. De este modo, el programa no puede cambiarse mediante los demás botones operativos. Para desbloquearlo, presione de nuevo “Inicio Diferido” e “Inicio/Pausa” durante 3 segundos.

→ Función de memoria de apagado. En caso de que se produzca un apagón repentino o sea necesario cortar la electricidad durante un ciclo de lavado, se guardará la configuración actual y la preconfiguración se reanudará cuando esté conectado de nuevo a la electricidad.

→ Cancelar un programa. Pulse “Inicio/Pausa”, apague la máquina y el programa se cancelará de forma automática. Gire el botón de selección de programa de nuevo para seleccionar un nuevo.

Alarma Sonora opcional:

Para cancelar la alarma sonora por favor siga las siguientes instrucciones:

Conecte la lavadora y gire la rueda de control hasta el ciclo de centrifugado, luego presione los botones “Inicio Diferido” y “Aclarado Extra” durante 3 segundos. La leyenda “bEEP OFF” se mostrará en el display que indica que el sonido de la alarma ha sido desconectado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

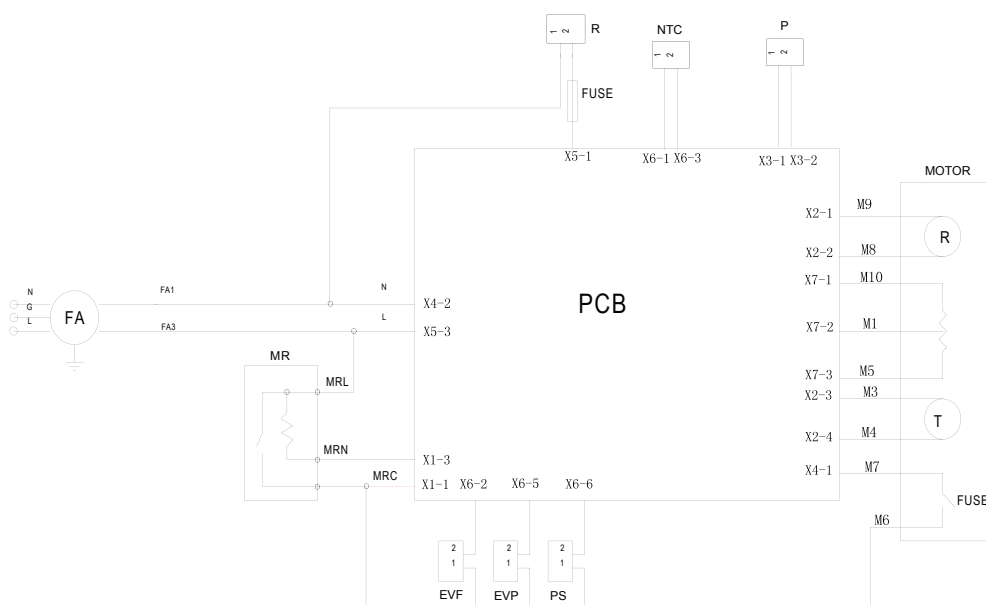
No se ponga en contacto con el Servicio Técnico hasta que no se haya confirmado que se trata de una incidencia real.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCIÓN
La lavadora no funciona.	→ Mala conexión con el suministro eléctrico. → Apagón. → La puerta no está bien cerrada. → La máquina no se ha encendido.	— Compruebe la conexión del suministro eléctrico. — Compruebe el suministro eléctrico. — Cierre la puerta correctamente. — Asegúrese de que la máquina está encendida.
La lavadora no puede llenarse de agua.	→ No ha pulsado "Inicio/Pausa". → La llave de agua no está abierta. → La presión de agua es inferior a 0,03 MPa. → La manguera de entrada está doblada. → Fallo en el suministro de agua. → No se ha configurado correctamente el programa. → La puerta no está bien cerrada. → El filtro de la manguera de entrada está bloqueado.	— Presione "Inicio/Pausa". — Abra la llave de agua. — Compruebe la presión de agua. — Revise la manguera de entrada. — Asegúrese de que tiene suministro de agua. — Configure el programa correctamente. — Cierre la puerta correctamente. — Desbloquee el filtro de la manguera de entrada.
La máquina se está vaciando mientras se llena.	→ La manguera de drenaje tiene una altura inferior a 80 cm. → La manguera de drenaje está inundada.	— Instale la manguera de drenaje a 80 — 100 cm de altura. — Asegúrese de que la manguera de drenaje no esté inundada.
Error de drenaje.	→ La manguera de drenaje está bloqueada. → El final de la manguera de drenaje está situado a más de 100 cm por encima del nivel del suelo. → El filtro está bloqueado.	— Desbloquee la manguera de drenaje. — Asegúrese de que el final de la manguera de drenaje está situado a menos de 100 cm por encima del nivel del suelo. — Desbloquee el filtro.
Fuertes vibraciones en el centrifugado.	→ No se han retirado todos los tornillos de transporte. → La lavadora está situada en una superficie irregular o desnivelada. → La carga es superior a 6/7 kg.	— Retire todos los tornillos de transporte. — Asegúrese de que la lavadora está en una superficie regular y nivelada. — Reduzca la cantidad de ropa del tambor.
El funcionamiento se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	→ Error en el suministro de agua o electricidad.	— Compruebe el suministro eléctrico.
El funcionamiento se detiene durante un periodo de tiempo.	→ La lavadora muestra un mensaje de error.	— Compruebe los códigos de configuración.
Exceso de jabón en el tambor, que se derrama por el compartimento de detergente.	→ El detergente no es poco espumoso o para lavados a mano. → Uso excesivo de detergente.	— Compruebe si su detergente es el adecuado. — Reduzca la cantidad de detergente en el compartimento.
Ajuste automático del tiempo de lavado.	→ La duración del programa de lavado se ajustará de acuerdo con la temperatura inicial de agua.	— Es una circunstancia normal y no afecta al funcionamiento.
El ciclo de centrifugado no funciona	→ La colada en el interior del tambor no está equilibrada (poca ropa, por ejemplo).	— Introduzca más ropa dentro del tambor y arranque el ciclo de centrifugado de nuevo.

20 Información importante de seguridad

DIAGRAMA ELÉCTRICO

DIAGRAMA ELÉCTRICO



- Motor——Motor
- PCB——Placa de circuito impreso
- MR——Cerradura
- R——Calentador
- PS——Bomba de desagüe
- EVF,EVP——Válvula de suministro magnética
- P——Interruptor de presión
- FA——Supresor de interferencia
- NTC——Sensor de temperatura